

Crete

EFFETTO COTTO
TERRACOTTA LOOK



CERDOMUS

Crete

Per ogni collezione corrisponde una visione di un luogo, il piacere di vivere un ambiente, la bellezza della molteplicità del sentire, un mondo infinito di possibilità abitative, per esprimere la propria personalità e sentire lo spazio integrato nella nostra vita e nel nostro sentire. Per ogni nostra collezione abbiamo pensato quindi di giocare con un alfabeto del buon vivere, perché ogni ispirazione e suggestione, riportano alla gioia del quotidiano di un ambiente. Crete la collezione in gres porcellanato interpreta gli ambienti con la vivezza dei colori, evocando il calore del fuoco e della creatività pura.

L’ispirazione

Crete è la collezione che si ispira al fuoco della terra, all’artigianalità pura come elemento di unicità in natura. Abbiamo sapientemente osservato il lavoro delle mani sulla materia per cogliere e riprodurre un prodotto vivo, di bellezza naturale.

EN Each collection corresponds to a vision of a place, the pleasure of living and experiencing an environment, the beauty of feeling, an infinite world of living possibilities - everything to express one's personality and have the space integrated into our life and our feelings. For each of our collections we have therefore thought of playing with an "alphabet of good living", because every inspiration brings back to enjoying everyday life in an environment. Crete is the porcelain stoneware collection that interprets the environments with the vividness of its colours, bringing to mind the warmth of fire and pure creativity.

The inspiration
Crete is the collection inspired by the fire of the earth and pure craftsmanship, as an element of uniqueness in nature. We have observed how hands shape this material to capture and reproduce a living product of natural beauty.

FR À chaque collection correspond la vision d'un lieu, le plaisir de vivre dans un environnement, la beauté de la diversité du ressenti, un monde infini de possibilités d'habiter, pour exprimer sa propre personnalité et sentir l'espace intégré dans notre vie et dans notre ressenti. Pour chacune de nos collections, nous avons donc pensé à jouer avec tout ce qui contribue au bien-être, pour que chaque inspiration et suggestion nous ramène à la joie du quotidien d'un environnement. Crete, la collection en grès cérame, interprète les espaces avec la vivacité des couleurs, évoquant la chaleur du feu et de la créativité à l'état pur.

L’inspiration
Crete est la collection qui s’inspire du feu de la terre, de l’artisanat pur pour représenter quelque chose d’unique dans la nature. Nous avons observé attentivement le travail des mains sur la matière pour saisir et reproduire un produit vivant, à la beauté naturelle.

DE Jede Kollektion vermittelt die Vision eines Ortes, die Freude, einen bestimmten Raum mit Leben zu füllen, die Schönheit der vielfältigen Gefühle, die Unendlichkeit der Wohnmöglichkeiten. So kann die eigene Persönlichkeit zum Ausdruck gebracht und der Raum erlebt werden, der Teil unseres Lebens und unserer Gefühlswelt ist. Daher haben wir uns für alle unsere Kollektionen ein Alphabet des schönen Wohnens überlegt, denn jede Inspiration und jeder Eindruck führen dazu, dass wir uns täglich an einem Raum erfreuen. Crete, die Kollektion aus Feinsteinzeug, interpretiert Räume mit lebendigen Farben und erinnert an die Wärme von Feuer und an pure Kreativität.

Die Inspiration
Die Kollektion Crete ist vom Feuer der Erde, von der reinen Handwerklichkeit als einzigartiges Element in der Natur inspiriert. Wir haben ganz genau beobachtet, wie die Hände an diesem Material arbeiten, um ein lebendiges Produkt von natürlicher Schönheit entstehen zu lassen.



Plus



Forte

Resiste nel tempo,
non si graffia,
non altera il suo stato
di bellezza, resta **stabile**
e **compatto**.

EN **Strong.** Resistant over time,
scratch-proof, preserves its
beauty and remains **stable** and
compact.

FR **Forte.** Elle résiste au temps,
ne se raye pas, ne perd rien de sa
beauté, reste **stable** et **compacte**.

DE **Stark.** Langlebig, kratzfest,
bleibt unverändert schön, **stabil**
und **kompakt**.

Safe Technology

La continuità degli
ambienti: interno
ed esterno. Una nuova
tecnologia innovativa,
che permette
la realizzazione di una
superficie morbida al tatto
con un elevato coefficiente
di attrito dinamico

R11 A+B+C

[SAFE]
technology

EN **Safe Technology.** The continuity
of environments: interior and
exterior. Innovative technology that
allows creating a surface that is soft
to the touch with a high coefficient
of dynamic friction R11 A+B+C

FR **Safe Technology.** La continuité
des pièces: intérieur et extérieur.
Novatrice, cette technologie flamant
neuve permet la réalisation d'une
surface douce au toucher avec
un haut coefficient de frottement
dynamique R11 A+B+C

DE **Safe Technology.** Die
Kontinuität der Räume: Innen- und
Außenbereich. Mit der neuen,
innovativen Technologie lässt sich
eine Berührungsfläche schaffen, die
sich weich anfühlt und einen hohen
dynamischen Reibungskoeffizienten
aufweist R11 A+B+C

Tempo

Il valore della **durevolezza**
nel fascino della materia,
la seduzione dell'eterno.
Inalterabile nello scorrere
del tempo. Bello, sempre.



EN **Time.** The value of **durability**
in the charm of the material,
the **seduction of the eternal.**
Unalterable over time. Beautiful,
always.

FR **Temps.** La valeur de la
pérennité dans le charme de la
matière, la **séduction de l'éternel.**
Inaltérable au passage du temps.
Belle, toujours.

DE **Zeit.** Der Wert der
Lebensdauer beim Charme des
Rohstoffs, die **Verführung des**
Ewigen. **Unveränderlich** im Verlauf
der Zeit. Schön, immer.

Nuances

I colori sono vivi,
integri nel tempo.

EN **Nuances.** The colours are
bright, remaining intact over time.

FR **Nuances.** Les couleurs sont
vives, intactes sous les assauts
du temps.

DE **Nuancen.** Die Farben sind
lebhaft, über die Zeit intakt.



Equilibrio

Ottimo **conduttore**
termico, evoca l'incanto
del cotto e **resiste**
agli sbalzi termici.

EN **Balance.** Excellent **heat**
conductor, it evokes the
enchantment of the terracotta
effect and **resists to sudden**
temperature changes.

FR **Équilibre.** Excellent
conducteur thermique, elle
évoque le charme de l'effet
terre cuite et **résiste aux**
chocs thermiques.

DE **Gleichgewicht.**
Hervorragender **Wärmeleiter**,
ruft den Zauber der Wirkung
von Terrakotta hervor und ist
temperaturwechselbeständig.

Design

Il **grafismo giocoso**
di un pattern originale,
con **linee delicate** e soffuse.
É un percorso per sguardi
raffinati e attenti.

EN **Design.** Playful **graphics**
of an original pattern,
with soft and **delicate lines**.
it is a path for refined
and attentive gazes.

FR **Design.** Graphiques
ludiques d'un motif original,
aux **lignes délicates** et douces.
c'est un chemin pour des regards
raffinés et attentifs.

DE **Design.** Verspielte Grafik
nach Originalmuster,
mit weichen und **zarten Linien**.
Es ist ein Weg für raffinierte
und aufmerksame Blicke.



Plus

Stile

La concezione della spazialità come un respiro di luce e tempo: wide-open. Ogni interno si accorda con **multiple personalities**. Dallo stile moderno, a tratti classico, senza tempo con un tocco di ancestrale.



EN Style. The conception of spatiality as a breath of light and time: wide-open. Each interior is attuned to **multiple personalities**. With a modern style, sometimes classic and timeless, with a touch of ancestral.

FR Style. La conception de la spatialité comme un souffle de lumière et de temps: une **ouverture complète**. Chaque intérieur s'accorde avec de nombreuses personnalités. Du style moderne, parfois classique, intemporel avec une touche ancestrale.

DE Stil. Die Auffassung der Räumlichkeit als Hauch von Licht und Zeit: wide-open (weit- offen). Jedes Interieur entspricht **mehreren Persönlichkeiten**. Der Stil ist modern, teilweise klassisch, zeitlos, mit einem Hauch von uralter Vergangenheit.

Puro

Nessuna manutenzione.

Nessuna macchia.

Non serve alcun trattamento periodico.

Si pulisce con facilità, **non**

assorbe, è ignifugo e non viene attaccato da batteri e muffe.

EN Pure. No maintenance required. No stains. No periodic treatment required. It is cleaned easily, **does not absorb**, is fireproof and is not susceptible to bacteria and mould.

FR Pure. Aucun entretien. Aucune tache. Elle ne nécessite aucun traitement périodique. Elle se nettoie aisément, **est imperméable**, ignifuge et n'est pas attaquée par des bactéries ou des moisissures.

DE Rein. Keine Wartung. Keine Flecken. Braucht keine regelmäßige Pflegebehandlung. Lässt sich problemlos reinigen, **absorbiert nicht**, ist feuerfest und wird nicht von Bakterien und Schimmelpilzen befallen.

Intenso

Il **ritmo** nelle linee,

la **densità** nel colore.

La superficie è concepita

per giocare con gli elementi

cromatici dei diversi ambienti.



EN Intense. Rhythm in the lines, **density** in the colour. The surface is designed to engage with the chromatic elements of different environments.

FR Intense. Le **rythme** dans les lignes, la **densité** au cœur de la couleur. La surface est conçue pour jouer avec les éléments chromatiques des différents milieux.

DE Intensiv. Der **Rhythmus** der Linien, die **Intensität** der Farbe. Die Oberfläche spielt ihrem Konzept nach mit den Farbelementen der verschiedenen Umgebungen.

4

Bellezza tattile

Tecnologia d'eccezione

per esaltare la componente

naturale del materiale,

la colorazione autentica

e la profondità grafica.

Regala allo sguardo

la tridimensionalità

delle forme.

EN Tactile beauty. Exceptional technology to enhance the natural component of the material, its authentic colouring and graphic depth. It gifts the eye with 3D-effect shapes.

FR Beauté tactile. Technologie d'exception pour exalter la composante naturelle de la matière, la coloration authentique et la profondeur graphique. Elle offre au regard la tridimensionnalité des formes.

DE Tastschönheit. Hochwertige Technologie zum Betonen der natürlichen Komponente des Materials, der echten Färbung und der grafischen Tiefe. Schenken Sie Ihrem Blick die dreidimensionale Formenwirkung.



Lucente

La luce che pulsa nella

materia e regala

brillantezza e preziosità

alla superficie in gres.

Lo spazio si **amplifica**

e diventa un elemento

vivo di design.

EN Bright. Light beating in the material, giving **brightness** and **elegance** to the stoneware surface. The space is **amplified**, becoming a living design element.

FR Éclatant. La lumière qui vibre dans la matière et fait **briller** de mille feux la surface en grès. L'espace **s'étend** et devient un élément vivant de design.

DE Glanz. Das Licht, das durch die Materie pulsiert und die Oberfläche aus Feinsteinzeug **kostbar** glänzen lässt. Der Raum wird **vergrößert** und zu einem lebendigen Designelement.

EN Crete: where
Ritual places
Precious mosaic details
Accent wall that mesmerises the eye
Luxury hotel in the historic district
High fashion atelier
Residence of character
Studio immersed in the metropolis
Library and places of knowledge
Vintage or contemporary room
Elegant living room
Entertainment areas

FR Crete: les lieux
Les lieux rituels
Les détails précieux en mosaïque
La paroi d'accentuation qui émerveille le regard
L'hôtel de luxe dans le centre historique
L'atelier de haute couture
La résidence au caractère bien trempé
Le studio plongé au cœur de la métropole
La bibliothèque et les lieux du savoir
La chambre vintage ou contemporaine
Le séjour prestigieux
Les zones de représentation

Crete: dove

I luoghi rituali

I dettagli preziosi musivi

La parete d'accento

che meraviglia lo sguardo

L'hotel di lusso in centro

storico

L'atelier d'alta moda

La residenza di carattere

Lo studio immerso

nella metropoli

La biblioteca e i luoghi

del sapere

La camera d'epoca

o contemporanea

Il soggiorno di pregio

Zone di rappresentanza

DE Crete: wo
Die rituellen Orte
Die kostbaren Mosaik-Details
Die Akzentwand, die den Blick fesselt
Das Luxushotel in der Altstadt
Das Haute-Couture-Atelier
Die Residenz mit Charakter
Das Studio mitten in der Großstadt
Die Bibliothek und die Orte des Wissens
Das antik oder modern eingerichtete Zimmer
Das luxuriöse Wohnzimmer
Repräsentationsräume

Bronzo



EN Tactile beauty. Exceptional technology to enhance the natural component of the material, its authentic colouring and graphic depth of its grains. It gifts the eye with 3D-effect shapes.

FR Beauté tactile. Technologie d'exception pour exalter la composante naturelle de la matière, la coloration authentique et la profondeur graphique, qui s'insinue dans ses veines. Elle offre au regard la tridimensionnalité des formes.

6

DE Astschönheit. Hochwertige Technologie zum Betonen der natürlichen Komponente des Materials, der echten Färbung und der grafischen Tiefe, die in der Maserung zur Geltung kommt. Schenken Sie Ihrem Blick die dreidimensionale Formenwirkung.



Bellezza tattile

Tecnologia d'eccezione per esaltare la componente naturale del materiale, la colorazione autentica e la profondità grafica, affondante nelle vene. Regala allo sguardo la tridimensionalità delle forme.

Cerdomus / Crete

7

Bronzo

Rivestimento/Wall
Crete Rombo Bronzo e Oro
11x19 4.3"x7.5"_Matt

Pavimento/Floor
Crete Bronzo
40x60 16"x24"_Matt
40x40 16"x16"_Matt
20x40 8"x16"_Matt
20x20 8"x 8"_Matt



Bronzo



10

Rivestimento/Wall
Crete
Prisma Oro 9,8x29,3 3.9"x11.5" Matt
Bronzo 120x280 48"x111" Rettificato_Matt 6mm



Cerdomus / Crete

11

Pavimento/Floor
Crete Bronzo
100x100 40"x40" Rettificato_Matt 8,5mm

Bronzo

Pavimento/Floor
Crete Bronzo
100x100 40"x40" Rettificato_Grip 20mm
100x100 40"x40" Rettificato_Matt 8,5mm

12

Cerdomus / Crete

16



^{EN} **Design.** Playful graphics of an original pattern, with soft and **delicate lines**. it is a path for refined and attentive gazes.

^{FR} **Design.** Graphiques ludiques d'un motif original, aux **lignes délicates** et douces. c'est un chemin pour des regards raffinés et attentifs.

^{DE} **Design.** Verspielte Grafik nach Originalmuster, mit weichen und **zarten Linien**. Es ist ein Weg für raffinierte und aufmerksame Blicke.

Rame



Design

Il **grafismo giocoso** di un pattern originale, con **linee delicate** e soffuse.
 È un percorso per sguardi raffinati e attenti.

Rame

16

Rivestimento/Wall
Crete
Rame Cross 14x14 5.5"x5.5" _Matt
Terracotta Star 19,6x19,6 7.7"x7.7" _Matt

Cerdomus / Crete

17

Pavimento/Floor
Crete Rame
40x60 16"x24" _Matt
40x40 16"x16" _Matt
20x40 8"x16" _Matt
20x20 8"x 8" _Matt

Rame





^{EN} **Time.** The value of **durability** in the charm of the material, the **seduction of the eternal**. **Unalterable** over time. Beautiful, always.

^{FR} **Temps.** La valeur de la **pérennité** dans le charme de la matière, la **séduction de l'éternel**. **Inaltérable** au passage du temps. Belle, toujours.

^{DE} **Zeit.** Der Wert der **Lebensdauer** beim Charme des Rohstoffs, die **Verführung des Ewigen**. **Unveränderlich** im Verlauf der Zeit. Schön, immer.

Oro



Tempo

Il valore della **durevolezza** nel fascino della materia, **la seduzione dell'eterno**. **Inalterabile** nello scorrere del tempo. Bello, sempre.



Oro

Oro



Pavimento/Floor
Crete Oro
40x60 16"x24" _Safe
40x40 16"x16" _Safe
20x40 8"x16" _Safe
20x20 8"x 8" _Safe
4,8x60 1.9"x24" Battiscopa Matt



Rivestimento/Wall
Crete Oro
120x280 48"x111" Rettificato_Matt 6mm
Esagona Bronzo 19,8x22,8 7.8"x8.9" _Matt
Rombo Oro 11x19 4.3"x7.5" _Matt

Pavimento/Floor
Crete Oro
40x60 16"x24" _Matt
40x40 16"x16" _Matt
20x40 8"x16" _Matt
20x20 8"x 8" _Matt



^{EN} **Nuances.** The colours are bright, remaining intact over time.

^{FR} **Nuances.** Les couleurs sont vives, intactes sous les assauts du temps.

^{DE} **Nuancen.** Die Farben sind lebhaft, über die Zeit intakt.

Terracotta



Nu a c e s

I colori sono vivi,
integri nel tempo.

Terracotta



Terracotta

Rivestimento/Wall
Crete Oro
120x280 48"x111" Rettificato_Matt 6mm

Pavimento/Floor
Indoor
Crete Terracotta
100x100 40"x40" Rettificato_Matt 8,5mm
Outdoor
100x100 40"x40" Rettificato_Grip 20mm
33x100 13"x40" Elemento "L" Grip 20mm





^{EN} **Intense.** Rhythm in the lines, **density** in the colour. The surface is designed to engage with the chromatic elements of different environments.

^{FR} **Intense.** Le **rythme** dans les lignes, la **densité** au cœur de la couleur. La surface est conçue pour jouer avec les éléments chromatiques des différents milieux.

^{DE} **Intensiv.** Der **Rhythmus** der Linien, die **Intensität** der Farbe. Die Oberfläche spielt ihrem Konzept nach mit den Farbelementen der verschiedenen Umgebungen.

Cobalto



Intenso

Il **ritmo** nelle linee, la **densità** nel colore. La superficie è concepita per giocare con gli elementi cromatici dei diversi ambienti.

Cobalto



34

Rivestimento/Wall
Crete Cobalto
40x60 16"x24" Matt
60x120 24"x48" Sterlizia (Set 2pz_wall)

Cerdomus / Crete

35

Pavimento/Floor
Crete Cobalto
40x60 16"x24" Matt
40x40 16"x16" Matt
20x40 8"x16" Matt
20x20 8"x 8" Matt

Cobalto



36

Rivestimento/Wall
Crete Cobalto
120x280 48"x111" Rettificato_Matt 6mm
Rombo Cobalto e Zirconio
11x19 4.3"x7.5" _Matt



37

Pavimento/Floor
Crete Cobalto
100x100 40"x40" Rettificato_Matt 8,5mm



EN **Style.** The conception of spatiality as a breath of light and time: wide-open. Each interior is attuned to **multiple personalities**. With a modern style, sometimes classic and timeless, with a touch of ancestral.

FR **Style.** La conception de la spatialité comme un souffle de lumière et de temps: une **ouverture complète**. Chaque intérieur s'accorde avec de nombreuses personnalités. Du style moderne, parfois classique, intemporel avec une touche ancestrale.

38

DE **Stil.** Die Auffassung der Räumlichkeit als Hauch von Licht und Zeit: wide-open (weit- offen). Jedes Interieur entspricht **mehreren Persönlichkeiten**. Der Stil ist modern, teilweise klassisch, zeitlos, mit einem Hauch von uralter Vergangenheit.

Cerdomus / Crete

Zirconio



Stile

La concezione della spazialità come un respiro di luce e tempo: wide-open. Ogni interno si accorda con **multiple personalità**. Dallo stile moderno, a tratti classico, senza tempo con un tocco di ancestrale.

39

Zirconio



Zirconio



42

Rivestimento/Wall
Crete Zirconio
120x280 48"x111" Rettificato_Matt 6mm
Cross Zirconio 14x14 5.5"x5.5" _Matt
Star Piombo 19,6x19,6 7.7"x7.7" _Matt



43

Pavimento/Floor
Crete Zirconio
60x60 24"x24" _Matt



^{EN} **Strong.**
Resistant over time, scratch-
proof, preserves its beauty
and remains **stable** and **compact**.

^{FR} **Forte.**
Elle **résiste** au temps, ne se raye
pas, ne perd rien de sa beauté,
reste **stable** et **compacte**.

^{DE} **Stark.**
Langlebig, kratzfest, bleibt
unverändert schön, **stabil**
und **kompakt**.

Piombo



Forte

Resiste nel tempo, non si graffia,
non altera il suo stato di bellezza,
resta **stabile e compatto**.

Piombo

Rivestimento/Wall
Crete Zirconio
120x280 48"x111" Rettificato_Matt 6mm

Pavimento/Floor
Crete Piombo
40x60 16"x24"_Matt
40x40 16"x16"_Matt
20x40 8"x16"_Matt
20x20 8"x 8"_Matt



Piombo



Fondi / Tiles



Terracotta

Fuga consigliata / Suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 142 Marrone

Kerakoll Fugabella Color 33



Rame

Fuga consigliata / Suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 114 Antracite

Kerakoll Fugabella Color 10



Bronzo

Fuga consigliata / Suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 149 Sabbia Vulcanica

Kerakoll Fugabella Color 28



Oro

Fuga consigliata / Suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 130 Jasmine

Kerakoll Fugabella Color 24



Cobalto

Fuga consigliata / Suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 174 Tornado

Kerakoll Fugabella Color 10



Piombo

Fuga consigliata / Suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 114 Antracite

Kerakoll Fugabella Color 10



Zirconio

Fuga consigliata / Suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 103 Bianco Luna

Kerakoll Fugabella Color 03

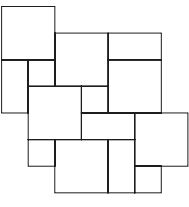
Modulo

Il multiformato è da sempre un punto di forza di Cerdomus. Grazie ad una attenta gestione e configurazione produttiva i set di formati modulari sono forniti con calibri e toni armonizzati.

EN The multi-format has always been Cerdomus's distinctive element. Thanks to careful management and production configuration, sets of modular formats are supplied with harmonised sizes and tones.

FR Depuis toujours, le multiformat est un véritable point de force de Cerdomus. Grâce à une gestion et à une configuration de production soignées, les ensembles de formats modulaires sont fournis dans des calibres et des tons harmonisés.

DE Das Multi-Format ist seit jeher eine Stärke von Cerdomus. Eine sorgfältige Verwaltung und Konfiguration der Produktion garantiert dafür, dass die modularen Formate in harmonisierenden Größen und Farbtönen geliefert werden.

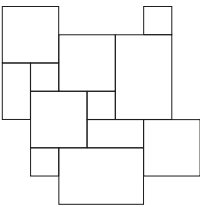


Schema 66 M 54

Percentuali Modulo

3 Formati

40x40	66,66%
20x40	22,22%
20x20	11,12%

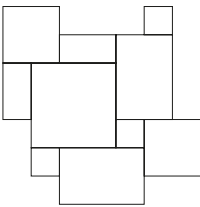


Schema 79 M 54

Percentuali Modulo

4 Formati

40x60	33,33%
40x40	44,44%
20x40	11,11%
20x20	11,11%



Schema 67 M 54

Percentuali Modulo

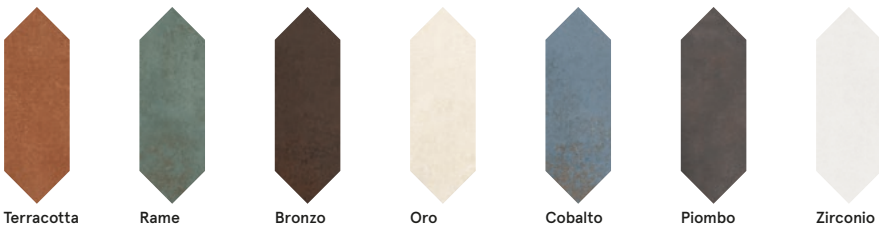
5 Formati

60x60	25,00%
40x60	33,33%
40x40	22,22%
20x40	11,11%
20x20	8,33%

Rombo 1x19 4.3"x7.5"



Prisma 9,5x29,3 3.7"x11.5"



Esagona 19,8x22,8 7.8"x8.9"



Fondi / Tiles

	120x280 48"x11.1" 6 mm Rett_Rect	100x100 40"x40" 20 mm Rett_Rect	100x100 40"x40" 8,5 mm Rett_Rect	60x60 24"x24" 9,5 mm	40x60 16"x24" 9,5 mm	40x40 16"x16" 9,5 mm	20x40 8"x16" 9,5 mm	20x20 8"x8" 9,5 mm	Esagona 19,8x22,8 7,8"x8,9" 9,5 mm Rett_Rect	Rombo 11x19 4,3"x7,5" 9,5 mm Rett_Rect	Prisma 9,8x29,3 3,9"x11,5" 9,5 mm Rett_Rect					
Bronzo	90765	89267	88881	88340	-	88341	-	88342	-	88343	-	88344	-	88630	88638	88662
	M 110	M 110	M 74	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 180	M 155	M 248
Cobalto	90774	-	88882	88345	88385	88346	88386	88347	88387	88348	88388	88349	88389	88631	88639	88663
	M 110	-	M 74	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 180	M 155	M 248
Oro	90775	89268	88883	88350	88390	88351	88391	88352	88392	88353	88393	88354	88394	88632	88640	88664
	M 110	M 110	M 74	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 180	M 155	M 248
Piombo	90776	-	88884	88355	-	88356	-	88357	-	88358	-	88359	-	88633	88641	88665
	M 110	-	M 74	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 180	M 155	M 248
Rame	90777	-	88885	88360	88400	88361	88401	88362	88402	88363	88403	88364	88404	88634	88642	88666
	M 110	-	M 74	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 180	M 155	M 248
Terracotta	90779	89269	89180	88365	88405	88366	88406	88367	88407	88368	88408	88369	88409	88635	88643	88667
	M 110	M 110	M 74	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 54	M 180	M 155	M 248
Zirconio	90780	-	88887	88370	-	88371	-	88372	-	88373	-	88374	-	88636	88644	88668
	M 110	-	M 74	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 54	-	M 180	M 155	M 248
PZ x BOX MQ x BOX KG x BOX	1 3,36 48,72	1 1 41	2 2 40	3 1,08 23,50	4 0,96 21	7 1,12 24	13 1,04 22	26 1,04 21,50	15 0,51 10,34	13 0,156 2,90	30 0,81 14,34					
BOX x PL MQ x PL KG x PL	20 67,20 975	24 24 984	24 48 960	32 34,56 752	60 57,60 1260	52 58,24 1248	45 46,80 990	60 62,40 1290	132 67,32 1365	60 9,36 174	30 24,30 430,20					

Legenda / Legend

M metri quadrati/square meters L metri lineari/linear meters P pezzi/pieces S set/set

Per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare / For technical reasons the weights indicated above may vary.

Decori / Decors

Fascia Spina
28x40 11"x16"



Terracotta



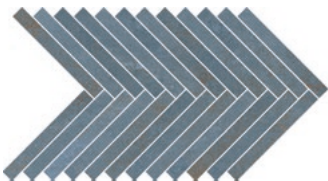
Rame



Bronzo



Oro



Cobalto



Piombo



Zirconio

Cross
14x14 5.5"x5.5"



Terracotta



Rame



Bronzo



Oro



Cobalto



Piombo



Zirconio

Star
19,6x19,6 7.7"x7.7"



Terracotta



Rame



Bronzo



Oro



Cobalto

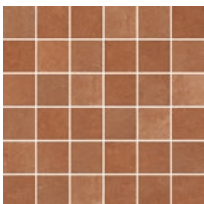


Piombo

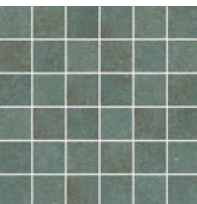


Zirconio

Mosaico 4,7x4,7
30x30 12"x12"



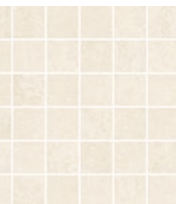
Terracotta



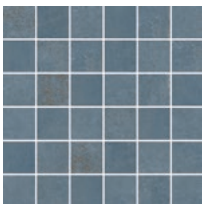
Rame



Bronzo



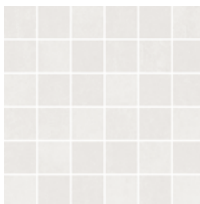
Oro



Cobalto

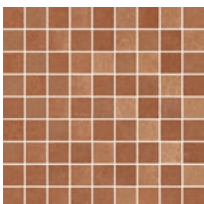


Piombo

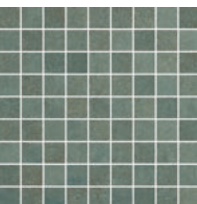


Zirconio

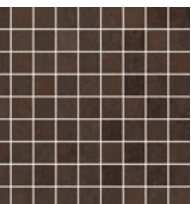
Mosaico Spaccatella 3x3
30x30 12"x12"



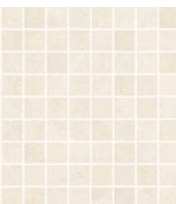
Terracotta



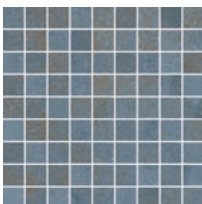
Rame



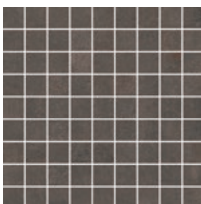
Bronzo



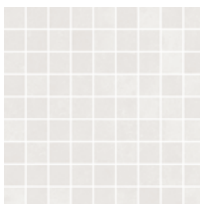
Oro



Cobalto



Piombo



Zirconio



Sterlizia (set 2 pz_wall)
60x120 24"x48"

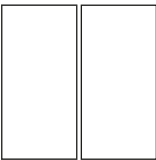
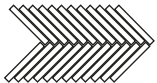
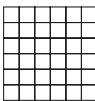
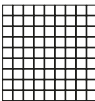


Poliedrico
Ampio corredo di mosaici e decori. Pattern giocosi, che conferiscono al gres porcellanato un'affascinante poliedricità.

^{EN} Multifaceted. Wide range of mosaics and decors. Fanciful patterns, which give the porcelain stoneware a fascinating versatility.
^{FR} Polyédrique. Ample éventail de mosaïques et de décors. Des motifs enjoués, qui confèrent une fascinante diversité au grès cérame.
^{DE} Vielseitig. Große Auswahl an Mosaiken und Dekors. Verspielte Muster, die dem Feinsteinzeug eine faszinierende Vielfalt verleihen.



Decori / Decors

						
	Sterilizia (set 2 pz_wall)* 60x120 24"x48" 9,5 mm Rett_Rect	Fascia Spina 28x40 11"x16" 9,5 mm	Cross 14x14 5,5"x5,5" 9,5 mm	Star 19,6x19,6 7,7"x7,7" 9,5 mm	Mosaico 4,7x4,7 30x30 12"x12" 9,5 mm	Mosaico Spaccatella 3x3 30x30 12"x12" 9,5 mm
						
Bronzo	88579	88670	88646	88654	91156	91163
		P 22	P 12	P 14	P 17	P 21
Cobalto		88671	88647	88655	91157	91164
		P 22	P 12	P 14	P 17	P 21
Oro	S 500	88672	88648	88656	91158	91165
		P 22	P 12	P 14	P 17	P 21
Piombo		88673	88649	88657	91159	91166
		P 22	P 12	P 14	P 17	P 21
Rame	S 500	88674	88650	88658	91160	91167
		P 22	P 12	P 14	P 17	P 21
Terracotta		88675	88651	88659	91161	91168
		P 22	P 12	P 14	P 17	P 21
Zirconio	S 500	88676	88652	88660	91162	91169
		P 22	P 12	P 14	P 17	P 21
	PZ x BOX	2	6	20	6	6
	MQ x BOX	1,44	0,67	0,32	2,35	0,54
	KG x BOX	32	12,60	6,14	10,20	10,20
	BOX x PL	32	30	63	45	60
	MQ x PL	46,08	20,18	20,16	19,14	32,40
	KG x PL	1024	378	386,82	405	612

* Utilizzare solo detergenti neutri / Use neutral detergents only / Utiliser uniquement des détergents neutres / Nur neutrale Reinigungsmittel verwenden

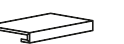
Legenda / Legend

M metri quadrati/square meters L metri lineari/linear meters P pezzi/pieces S set/set

Per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare / For technical reasons the weights indicated above may vary.

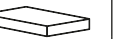
Pezzi speciali / Special trims

Spessore 9,5 mm / Thickness 0.37"

												
	Battiscopa 4,8x60 1.9"x24" 9,5 mm	Battiscala Sx 4,8x60 1.9"x24" 9,5 mm	Battiscala Dx 4,8x60 1.9"x24" 9,5 mm	Elemento L Costa Retta 20x60 8"x24" 9,5 mm	Angolo Sx Elemento L 20x60 8"x24" 9,5 mm	Angolo Dx Elemento L 20x60 8"x24" 9,5 mm	Gradino Costa Retta 33x60 13"x24" 9,5 mm	Angolo Sx Gradino Costa Retta 33x60 13"x24" 9,5 mm	Angolo Dx Gradino Costa Retta 33x60 13"x24" 9,5 mm			
							 	 	 			
Bronzo	90976	90990	90983	-	-	-	91018	-	91032	-	91025	-
	L 13	S 40	S 40	-	-	-	P 82	-	P 134	-	P 134	-
Cobalto	90977	90991	90984	91039	91047	91043	91019	91199	91033	91207	91026	91203
	L 13	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 82	P 82	P 134	P 134	P 134	P 134
Oro	90978	90992	90985	91040	91048	91044	91020	91200	91034	91208	91027	91204
	L 13	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 82	P 82	P 134	P 134	P 134	P 134
Piombo	90779	90993	90986	-	-	-	91021	-	91035	-	91028	-
	L 13	S 40	S 40	-	-	-	P 82	-	P 134	-	P 134	-
Rame	90980	90994	90987	91041	919049	91045	91022	91201	91036	91209	91029	91205
	L 13	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 82	P 82	P 134	P 134	P 134	P 134
Terracotta	90981	90995	90988	91042	91050	91046	91023	91202	91037	91210	91030	91206
	L 13	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 82	P 82	P 134	P 134	P 134	P 134
Zirconio	90982	90996	90989	-	-	-	91024	-	91038	-	91031	-
	L 13	S 40	S 40	-	-	-	P 82	-	P 134	-	P 134	-
	PZ x BOX MQ x BOX KG x BOX	20 12 ml 14,45	20 10 set 15	20 10 set 15	4 4 pz 6	4 4 pz 6	4 4pz 6	4 4 pz 20,80	2 2 pz 10,40	2 2 pz 10,40	2 2 pz 10,40	
	BOX x PL MQ x PL KG x PL	60 36 867	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	

Spessore 8,5 mm / Thickness 0.3"

Spessore 20 mm / Thickness 0.8"

									
	Battiscopa 4,8x100 1.9"x40" 8,5 mm Rett_Rect	Gradino Costa Retta 33x100 13"x40" 8,5 mm Rett_Rect	Angolo Sx Gradino Costa Retta 33x100 13"x40" 8,5 mm Rett_Rect	Angolo Dx Gradino Costa Retta 33x100 13"x40" 8,5 mm Rett_Rect	Elemento L Calata 10 33x100 13"x40" 20 mm Rett_Rect	Angolo Sx Elemento L 33x100 13"x40" 20 mm Rett_Rect	Angolo Dx Elemento L 33x100 13"x40" 20 mm Rett_Rect	Gradino Toro con gocciolatoio 33x100 13"x40" 20 mm Rett_Rect	Gradino Step con gocciolatoio 33x100 13"x40" 20 mm Rett_Rect
									
Bronzo	90969	90997	91011	91004	91051	91057	91054	91063	91060
	L 17	P 151	P 251	P 251	P 180	P 240	P 240	P 170	P 170
Cobalto	90970	90998	91012	91005	-	-	-	-	-
	L 17	P 151	P 251	P 251	-	-	-	-	-
Oro	90971	90999	91013	91006	91052	91058	91055	91064	91061
	L 17	P 151	P 251	P 251	P 180	P 240	P 240	P 170	P 170
Piombo	90972	91000	91014	91007	-	-	-	-	-
	L 17	P 151	P 251	P 251	-	-	-	-	-
Rame	90973	91001	91015	91008	-	-	-	-	-
	L 17	P 151	P 251	P 251	-	-	-	-	-
Terracotta	90974	91002	91016	91009	91053	91059	91056	91065	91062
	L 17	P 151	P 251	P 251	P 180	P 240	P 240	P 170	P 170
Zirconio	90975	91003	91017	91010	-	-	-	-	-
	L 17	P 151	P 251	P 251	-	-	-	-	-
	PZ x BOX	10	2	1	1	1	1	2	2
	MQ x BOX	10 ml	2 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz	2 pz	2 pz
	KG x BOX	11,30	15	7,80	7,80	19	22	28,30	28,30
	BOX x PL	60	-	-	-	-	-	-	-
	MQ x PL	30	-	-	-	-	-	-	-
	KG x PL	678	-	-	-	-	-	-	-

Legenda / Legend

M metri quadrati/square meters L metri lineari/linear meters P pezzi/pieces S set/set

Per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare / For technical reasons the weights indicated above may vary.

Indicazioni di posa

Laying tips / Suggestions de pose / Tipps für das Verlegen

IT

Posa con distanziatori livellanti (cunei) per la posa di pavimenti e rivestimenti mediante formati con lato superiore a 60 cm. Cerdomus raccomanda l'utilizzo di distanziatori livellanti che consentono di rendere perfettamente planare la superficie, mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella riducendo i tempi di posa.

Si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse, stendere a terra 4 mq di prodotto per controllare l'effetto d'insieme, la stonalizzazione del prodotto è una caratteristica peculiare dello stesso. Per la posa si consiglia una fuga di 2 mm e l'utilizzo di distanziatori livellanti. Per i prodotti levigati si raccomanda la massima cautela nelle operazioni di movimentazione e posa. A posa effettuata si consiglia di proteggere la pavimentazione fino alla conclusione dei lavori di cantiere. I prodotti con superficie levigata o satinata potrebbero, con il tempo, subire delle minime variazioni di colore e lucentezza, conferendo al prodotto una caratteristica di invecchiamento naturale. Per una maggior valorizzazione dei materiali stonalizzati si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse. Per la posa dei prodotti rettificati si consiglia l'uso di un massetto autolivellante e l'utilizzo di una fuga non inferiore ai 2 mm. Cerdomus S.r.l. non sarà responsabile per difetti dovuti alla non corretta posatura dei materiali. Per prodotti levigati si raccomanda la massima cautela durante le operazioni di movimentazione e posa, evitando in particolare di sfregare le piastrelle l'una contro l'altra e si consiglia, a posatura effettuata, di proteggere la pavimentazione con una copertura in cartone fino alla conclusione dei lavori di cantiere. Per il particolare tipo di struttura del prodotto si consiglia una rapida pulizia delle superfici dopo la stuccatura con detergenti specifici.

Indicazioni di posa per lastre

Prima di eseguire qualsiasi lavorazione sulla lastra e la sua applicazione è necessario verificare la conformità del materiale e l'abbiniabilità di eventuali toni presenti in cantiere. Non si accettano contestazioni su materiale lavorato e posato. Per la corretta installazione, al momento dell'applicazione la lastra deve rispettare i requisiti, indicati nella normativa di riferimento UNI 11493-1. Il massetto deve essere perfettamente planare e deve garantire la resistenza alla compressione in base alla destinazione d'uso prevista, come indicato dalla normativa vigente. Per prevenire l'eventuale formazione di efflorescenze, il massetto deve presentare un valore di umidità inferiore al 3%. Prima di procedere alla posa, il massetto deve essere pulito, ed eventuali residui cementizi, parti friabili o non ancora completamente ancorate devono essere asportate. Le eventuali fessurazioni manifestatesi a seguito del ritiro igrometrico devono essere sigillate prima dell'inizio della posa.

Posa e movimentazione delle lastre

Durante le verifiche preliminari sul cantiere è opportuno accertare anche la possibilità di movimentare facilmente le lastre all'interno dei locali di posa. Tutti i formati che superano i 100 cm sia di lunghezza che di larghezza devono essere maneggiati da 2 posatori. Per una corretta gestione delle lastre, a partire dalla fase di apertura degli imballi, è necessario avvalersi di dispositivi idonei per la movimentazione. Per la movimentazione manuale e la successiva posa in opera delle lastre Cerdomus, al fine di garantire la sicurezza per gli operatori e l'integrità del materiale, è vivamente consigliato l'utilizzo di barre di movimentazione con ventose. Gli appositi carrelli di movimentazione sono ideali sul cantiere come "magazzino" per una o più lastre, oltre che per effettuare in totale sicurezza l'operazione di spalmatura dell'adesivo sul retro della lastra.

Taglio delle lastre

È opportuno effettuare le operazioni di taglio su una superficie piana, stabile e planare. È consigliato l'utilizzo di guide da taglio professionali con carrello incisore. Una volta rimossa la lastra dall'imballo e posizionata sul piano di lavoro segnare alle due estremità la dimensione da asportare. Posizionare e bloccare la guida di taglio, tenendo conto della distanza del disco di taglio. Incidere le estremità della lastra per circa 5 cm spingendo il carrello di incisione dall'interno verso l'esterno, procedere poi con l'incisione della lastra avendo cura di esercitare una pressione ed un avanzamento del carrello costanti per tutta la lunghezza di taglio. Traslare la lastra in modo da portare la linea di incisione al di fuori del piano di lavoro di circa 5/10 cm. Rimuovere la guida di incisione ed iniziare l'operazione di troncatura posizionando l'apposita pinza in corrispondenza della linea incisa, esercitare una pressione leggera e progressiva verso il basso. Quest'operazione risulterà molto semplice in quanto i prodotti Cerdomus sono privi di tensionature e per questo facilmente lavorabili. A questo punto si può procedere con la finitura, che dovrà essere effettuata utilizzando gli appositi tamponi diamantati o in alternativa mediante dischi resinosi abrasivi. Si raccomanda il taglio a umido o il metodo ad incisione e spacco nelle operazioni di posa. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati nelle operazioni di posa. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri dannose.

Tagli a L / Scassi / Fori rettangolari

Una volta tracciata sulla lastra la porzione da asportare è opportuno eseguire, in corrispondenza del punto di congiunzione delle linee, fori di diametro 6/8 mm con foretti diamantati a umido o a secco. Congiungere poi i fori mediante una smerigliatrice angolare equipaggiata con disco diamantato (diametro max. 125 mm).

Incollaggio

Le lastre Cerdomus richiedonoo l'utilizzo della tecnica a doppia spalmatura, ovvero il collante dev'essere applicato sia sul fondo di posa che sul retro della lastra. Si consiglia l'utilizzo di adesivo in polvere a base cementizia a letto pieno di classe C2F (E) S1/S2. Assicurarsi che la superficie da rivestire sia consistente, planare, priva di polvere e di unti/grassi, così come è bene rimuovere le polveri che possono trovarsi a contatto delle lastre. Stendere il collante sulla superficie da rivestire con spatola a denti inclinati con dente minimo di 8mm con movimenti lineari e mai circolari. Stendere il collante sul retro della lastra con spatola dentata mai inferiore a 5 mm (tenendo conto che la somma della spatole utilizzate per sottofondo e lastra dev'essere compresa fra i 13 e i 14mm). Per garantire la perfetta posa dei prodotti Cerdomus occorre far defluire per vibrazione le bolle d'aria che si possono formare fra la lastra e l'adesivo fino a ottenere il "letto pieno" di collante. Per fare ciò è consigliabile avvalersi di un battitore manuale in gomma oppure utilizzare gli appositi dispositivi elettrici batti-piastrelle. In relazione al grande formato è consigliato l'utilizzo di distanziali livellanti facendo attenzione che lo strato di adesivo fra lastra e massetto sia almeno di 4 mm, per evitare interruzioni nella massa adesiva. La fuga minima consigliata, in relazione alla posizione dei giunti di dilatazione, è di 2 mm. Nel caso di pareti e pavimenti a contatto, da posare entrambi con lastre ceramiche, è indispensabile rispettare questa larghezza minima per garantire un perfetto risultato nel tempo. A rivestimento è possibile realizzare fughe inferiori in base alle opportune verifiche tecniche da effettuarsi sul cantiere. Le fughe dovranno essere riempite per almeno i 2/3 dello spessore con l'apposito sigillante, pertanto occorre prestare attenzione all'eventuale presenza di residui di adesivo all'interno.

EN

Laying with leveling spacers (wedges) to lay floors and wall coverings using formats with sides greater than 60 cm. Cerdomus recommends the use of leveling spacers that allow the surface to be perfectly flat, keeping each tile in place and reducing laying time. We recommend laying tiles taking them alternately from different boxes, spreading them across 4 square meters on the ground to check the overall effect; shade variation is a special tile feature. During laying, we recommend a 2 mm grout joint and the use of leveling spacers. For smoothed tiles, we recommend exercising caution in handling and laying operations. Once laid, we recommend protecting the floor until all other construction work is completed. Tiles with smooth or satin surface may, with time, undergo slight variations in color and gloss, which give them a natural distressed look.

To enhance the effect of shaded materials it is recommended to alternate items from different boxes while laying. When laying ground products it is advisable to use a self-levelling floor plaster with joints of not less than 2 mm. Cerdomus S.r.l. do not accept responsibility for defects resulting from the incorrect laying of materials. Maximum care should be taken when handling and laying polished products, in particular avoiding rubbing the tiles against each other. When laying is complete it is advisable to protect the floor with cardboard up until completion of building work on the site. Owing to the special nature of these tiles we recommend that you quickly wipe the tiles with special detergents after grouting.

Laying instructions for large formats

In addition to the information provided in the laying instructions in the previous paragraph, before carrying out any work on the slab or its installation, it is necessary to check the conformity of the material and whether it is a good match for the colour tones present on the worksite. No complaints will be accepted regarding materials that are already finished and laid. For correct installation, at the moment of application the slab must respect all the requirements indicated in the relevant regulation, UNI 11493-1. If such requirements are not fulfilled, it is necessary to proceed with reparative measures. It is the responsibility of the designer or the project management to identify the product with the most appropriate friction coefficient based on its planned use. The screed must be perfectly flat and guarantee resistance to compression according to the planned use, as indicated in current legislation. To prevent possible formation of efflorescence, the screed must present a humidity value below 3%. Before proceeding with the laying phase, the screed must be clean, and any possible cement residues, crumbling sections or parts not completely attached must be removed. Any cracks that may form after hygrometric shrinkage must be sealed before beginning the laying phase.

Slab handling and installation

During the preliminary checks on the construction site, it is also advisable to ensure that the slabs can be easily handled within the installation location. All slab formats exceeding 100 cm in both length and width must be handled by 2 installers. For a correct slab handling, it is necessary to have available the suitable handling equipment from the moment the product is removed from the packaging. To ensure both the safety of the operators and the integrity of the material, the Cerdomus slabs must be handled and installed with the use of handling bars with suction cups. The special handling trolleys are ideal for use on site as a "warehouse" for one or more slabs, as well as for safely applying the adhesive on the back of the slab.

Slab cutting

Cutting operations must be performed on a flat, stable and level surface. We recommend using professional cutting guides mounted on a scoring trolley. Once the slab has been removed from the packaging and placed on the work surface, mark the size to be cut at both ends. Position and lock the cutting guide, taking into account the distance of the cutting blade. Etch the ends of the slab for about 5 cm by pushing the scoring trolley from the inside out, then etch the slab, making sure that you continue to exert pressure and move the trolley forward along the entire length of the cut. Move the slab in order to bring the incision line out of the work surface by about 5/10 cm. Remove the incision guide and position the special pliers over the engraved line and exert a light and progressive pressure downwards in order to complete the cutting operation. This operation will be very simple as Cerdomus products are tension-free and, therefore, easy to work with. At this point, you can proceed with finishing, which must be carried out using the appropriate diamond pads or, alternatively, abrasive resinous discs. We recommend completing the installation by the wet cutting or etching and splitting method. Avoid dry cutting with motorized tools during installation. Improper installation techniques can expose the installer to harmful dust.

L-cuts / Rectangular holes / Edging

Once the portion to be removed has been traced on the slab, it is advisable to drill 6/8 mm diameter holes at the junction point of the lines with wet or dry diamond core bits. Join the holes using an angle grinder equipped with a diamond disc (max. diameter 125 mm).

Gluing

Cerdomus slabs require the use of the double coat technique, i.e. the glue must be applied both on the substrate and on the back of the slab. We recommend using a C2F (E) S1/S2 class full-bed cement-based powder adhesive. Make sure that the surface to be coated is even, flat, free of dust and grease, and remove any dust that may come into contact with the slabs. Use an 8 mm toothed spatula to apply the adhesive on the surface to be covered, by straight rather than circular movements. Make sure that the teeth of the toothed spatula are never smaller than 5 mm (taking into account that the sum of the spatulas used for the substrate and the slab must be between 13 and 14 mm). To ensure the perfect installation of Cerdomus products, any air bubbles that may form between slab and adhesive must be flattened by vibration until an "even and full bed" of glue is obtained. To achieve this goal, we recommend that you use a manual rubber beater or an electric tile beater. For large-format slabs, we recommend using leveling spacers, making sure that the layer of adhesive between slab and screed is at least 4 mm, in order to avoid adhesive-free bubbles. The minimum recommended joint, in relation to the position of the expansion joints, is 2 mm. In the case of walls and floors in contact to be clad in ceramic slabs, it is essential to comply with this minimum width to ensure a perfect result over time. For covering, it is possible to create lower joints based on the appropriate technical checks to be carried out on site. The joints must be filled for at least 2/3 of the thickness with the appropriate sealant; therefore, it is necessary to ensure that no adhesive residues are inside the joints.

FR

Pose avec croisillons autonivelants (cales) pour la pose de sols et revêtements dont les formats ont un côté supérieur à 60 cm. Cerdomus recommande l'utilisation de croisillons autonivelants qui permettent d'obtenir une surface parfaitement plane, de maintenir la position de chaque carreau tout en réduisant les temps de pose. Il est conseillé de poser le matériau en le prenant alternativement dans plusieurs boîtes différentes; étendre 4 m2 de produit sur le sol pour contrôler l'effet d'ensemble. La multiplicité de tons du produit est l'une de ses caractéristiques. Lors de la pose, un joint de 2 mm est conseillé ainsi que l'utilisation de croisillons autonivelants. Pour les produits polis, la plus grande prudence est recommandée au moment de la manutention et de la pose. La pose terminée, il est conseillé de protéger le sol jusqu'à la fin des travaux du chantier. Avec le temps, les produits à surface polie ou satinée pourraient subir de petites variations de couleur et d'éclat, en conférant au produit une caractéristique de vieillissement naturel. Pour mieux mettre en valeur les matériaux dénuoducés, nous conseillons de les poser en les prélevant alternativement dans plusieurs boîtes différentes. Pour la pose des produits rectifiés, nous conseillons d'utiliser une chape autonivelante et un joint d'au moins 2 mm. Cerdomus S.r.l. décline toute responsabilité pour les défauts dus à une pose incorrecte des matériaux. La plus grande prudence est recommandée lors de la manipulation et de la pose des produits polis, en évitant notamment de frotter les carreaux l'un contre l'autre et, lorsque la pose est terminée, il est conseillé de protéger le sol avec des cartons jusqu'à la fin des travaux du chantier. En raison de la structure particulière du produit, nous vous recommandons de nettoyer rapidement les surfaces après la pose des joints avec des produits de nettoyage spécifiques.

Indications de pose pour grands formats

En complément des indications de pose fournies au paragraphe précédent: avant d'exécuter n'importe quel traitement sur la plaque et de l'appliquer, il est impératif de vérifier la conformité du matériel et la possibilité d'associer d'éventuelles tonalités présentes sur le chantier. Aucune contestation sur le matériel traité et posé ne sera acceptée. Pour une bonne installation, au moment de l'application de la plaque, elle doit respecter les critères indiqués dans la réglementation de référence UNI 11493-1. Elle doit être parfaitement plate et garantir la résistance à la compression en fonction de la destination d'utilisation prévue, comme l'indique la réglementation en vigueur. Pour prévenir l'éventuelle formation d'efflorescences, la chape doit présenter une valeur d'humidité inférieure à 3 %. Avant de poser le produit, la chape doit être nettoyée et tous les résidus éventuels de ciment, parties friables ou n'étant pas encore totalement ancrées, doivent être éliminées. Les fissures éventuelles, dues au retrait hygrométrique, doivent être scellées avant le début de la pose.

Pose et manipulation des plaques

Pendant les vérifications préliminaires sur le chantier, il convient de s'assurer également que les plaques pourront être facilement manipulées dans les pièces où se fera la pose. Tous les formats de plus de 100 cm tant en longueur qu'en largeur doivent être manipulés par 2 poseurs. Pour une bonne gestion des plaques, il est nécessaire de s'équiper d'outils adaptés à la manipulation dès la phase d'ouverture des emballages. Pour la manipulation manuelle puis la pose des plaques Cerdomus, afin de garantir la sécurité des opérateurs et l'intégrité du matériel, il est vivement recommandé d'utiliser des systèmes de manipulation à ventouses. Les chariots spécifiques à la manipulation sont idéaux sur le chantier comme « magasin » pour une ou plusieurs plaques, mais aussi pour effectuer en toute sécurité l'opération d'encollage au dos de la plaque.

Coupe des plaques

Les opérations de coupe doivent être effectuées sur une surface plate, stable et plane. Il est recommandé d'utiliser des rails de coupe professionnels avec chariot d'incision. Une fois la plaque sortie de l'emballage et placée sur le plan de travail, marquer aux deux extrémités la dimension à retirer. Placer et bloquer le rail de coupe en tenant compte de la distance du disque de coupe. Inciser les extrémités de la plaque sur environ 5 cm en poussant le chariot d'incision de l'intérieur vers l'extérieur, procéder ensuite à l'incision de la plaque en prenant soin d'exercer une pression et un avancement du chariot constants sur toute la longueur de la coupe. Faire glisser la plaque de sortie à faire dépasser la ligne d'incision du plan de travail d'environ 5 à 10 cm. Retirer le guide d'incision et commencer l'opération de découpe en plaçant la pince dédiée au niveau de la ligne incisée, exercer une légère pression progressive vers le bas. Cette opération s'avérera très simple car les produits Cerdomus n'ont pas de tension et ils sont donc faciles à travailler. À ce stade, il est possible de passer à la finition, qui devra être effectuée à l'aide de cales de polissage diamantées appropriées ou en alternative avec des disques de résine abrasifs.

Il est recommandé de procéder à une coupe humide ou d'utiliser la méthode à incision et détachage pendant les opérations de pose. Éviter de couper à sec avec des outils motorisés pendant les opérations de pose. Des techniques de pose inappropriées peuvent exposer le poseur à des poussières néfastes.

Coupe en L / Fentes / Trous rectanliaires

Une fois que la portion à retirer a été tracée sur la plaque, il convient d'effectuer, au niveau du point de jonction des lignes, des trous de diamètre 6/8 mm avec des forets diamantés humides ou à sec. Relier ensuite les trous avec une meuleuse d'angle équipée d'un disque diamanté (diamètre maxi 125 mm).

Encollage

Les plaques Cerdomus nécessitent d'utiliser la technique du double couche, c'est-à-dire que la colle doit être appliquée sur la surface de pose et au dos de la plaque. Il est recommandé d'utiliser du mortier-colle en poudre à lit plein de classe C2F (E) S1/S2. S'assurer que la surface à recouvrir est ferme, plane, sans poussière ni gras/graisse, tout comme il est conseillé de retirer les poussières qui peuvent se trouver au contact des plaques. Appliquer la colle sur la surface à recouvrir avec une spatule à dents inclinées de 8 mm minimum avec des mouvements linéaires et jamais circulaires. Appliquer la colle au dos de la plaque avec une spatule à dents de 5 mm minimum (en tenant compte que la somme des spatules utilisées pour le sous-fond et la plaque doit être comprise entre 13 et 14 mm). Pour garantir la pose parfaite des produits Cerdomus, les bulles d'air qui peuvent se former entre la plaque et la colle doivent être évacuées par vibration jusqu'à obtenir le « lit plein » de colle. Pour cela, il est recommandé d'utiliser un batteur manuel en caoutchouc ou les battes de carreleurs électriques spécifiques. Par rapport au grand format, il est recommandé d'utiliser des croisillons autonivelants en prenant garde que la couche de colle entre la plaque et la chape soit d'au moins 4 mm pour éviter les interruptions de la masse de colle. L'espace minimum conseillé pour le placement des joints de dilatation est de 2 mm. En cas de murs et de sols en contact, qui doivent être tous deux revêtus de plaques céramiques, il est indispensable de respecter cette largeur minimale pour garantir un résultat parfait dans la durée. En cas de pose murale, il est possible de réaliser des joints plus petits en fonction des vérifications techniques opportunes à effectuer sur le chantier. Les espaces devront être comblés jusqu'aux 2/3 au moins de l'épaisseur avec un joint approprié. Il convient donc d'être attentif à l'éventuelle présence de résidus de colle à l'intérieur.

Cerdomus / Crete

DE

Verlegung mit nivellierenden Abstandhaltern (Keilen) Zur Verlegung von Fliesen auf Böden und an Wänden mit einer Seitenlänge von über 60 cm empfiehlt Cerdomus die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern, die dafür sorgen, dass die Oberfläche perfekt eben ist, um die gewünschte Position jeder Fliese aufrecht zu erhalten und die Verlegedauer zu reduzieren. Es empfiehlt sich das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu entnehmen und dabei am Boden 4 Quadratmeter Produkt aufzulegen, um die Wirkung kontrollieren zu können. Die Nuancierung des Produkts ist eine spezielle Eigenschaft. Für die Verlegung raten wir zu einer Fuge von 2 mm und zur Verwendung nivellierender Abstandhalter. Für geschliffene Produkte ist maximale Sorgfalt bei der Fortbewegung und der Verlegung erforderlich. Nach dem Verlegen sollte der Boden bis zum Abschluss der Bauarbeiten geschützt werden. Die Produkte mit polierter oder satinierter Oberfläche können im Laufe der Zeit minimale Veränderungen an Farbe und Glanz erfahren, was dem Produkt den Eindruck einer natürlichen Alterung verleiht. Um schattierte Materialien noch besser zur Geltung kommen, lassen, ist es empfehlenswert, das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu nehmen. Für das Verlegen geschliffener Produkte wird die Verwendung eines selbstfließenden Estrichs und einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Cerdomus S.r.l. ist nicht haftbar für Schäden, die durch nicht fachgerechte Verlegung der Materialien entstehen. Bei polierten Produkten ist höchste Vorsicht bei der Verbringung und Verlegung geboten. Vor allem ist zu vermeiden, dass die Fliesen gegeneinander scheuern. Es wird empfohlen, nach dem Verlegen den Bodenbelag bis zum Abschluss der Bauarbeiten mit Karton abzudecken. Wegen der besonderen Produktstruktur wird nach dem Verfügen eine schnelle Reinigung mit speziellen Reinigungsmitteln empfohlen.

Verlegeanleitung für große Formate

Für die im vorhergehenden Abschnitt stehende Verlegeanleitung sind folgende Ergänzungen zu beachten: Vor der Ausführung von Arbeiten an der Platte und bevor man sie verlegt die Konformität des Materials prüfen und sicherstellen, dass allenfalls auf der Baustelle vorhandene Farbtöne dazu passen. Für bereits verarbeitetes und verlegtes Material werden keine Beanstandungen akzeptiert. Für eine korrekte Installation müssen beim Verlegen der Platte alle in der Bezugsnorm UNI 11493-1 genannten Anforderungen erfüllt sein. Er muss vollkommen eben sein und entsprechend dem Verwendungszweck eine vorschriftsgemäßة Druckfestigkeit gewährleisten. Um der Bildung von Ausblühungen vorzubeugen, muss der Estrich einen Feuchtigkeitsgehalt von weniger als 3 % aufweisen. Vor der Verlegung muss der Estrich gereinigt und von Zementresten, mürben Teilen oder noch nicht vollständig festsetzenden Teilen befreit werden. Durch hygrometrische Schrumpfung entstandene Risse sind vor dem Verlegen zu versiegeln.

Verlegen und Verbringen der Platten

Bei den Voruntersuchungen auf der Baustelle ist es sinnvoll, auch festzustellen, ob sich die Platten auf einfache Weise in die Räume verbringen lassen, in denen sie verlegt werden. Alle Formate, die 100 cm in der Länge und Breite überschreiten, müssen von 2 Verlegern gehandhabt werden. Für den korrekten Umgang mit den Platten sind, beginnend mit dem Öffnen der Verpackungen, geeignete Handhabungsvorrichtungen zu benutzen. Um beim Verbringen von Hand und dem anschließenden Verlegen der Platten von Cerdomus die Sicherheit der Arbeitskräfte und den einwandfreien Zustand des Materials zu gewährleisten, wird dringend geraten, Handhabungsstangen mit Saughaltern zu verwenden. Die speziellen Verbringungswagen sind auf der Baustelle ideal als „Lager“ für eine oder mehrere Platten. Außerdem kann so völlig sicher der Kleber auf die Rückseite der Platte aufgetragen werden.

Trennen der Platten

Geschnitten werden sollte auf einer flachen, stabilen und ebenen Fläche. Ratsam ist die Verwendung von professionellen Schnittführungen mit Einritzwagen. Nachdem die Platte aus der Verpackung entfernt und auf der Arbeitsfläche positioniert worden ist, muss an beiden Enden eingezeichnet werden, wie viel abgenommen werden soll. Die Schnittführung positionieren und arretieren, wobei die Distanz der Schneidscheibe zu berücksichtigen ist. Die Enden der Platte etwa 5 cm einritzen, indem man den Einritzwagen von innen nach außen schiebt. Dann die Platte einritzen, wobei über die gesamte Schneidlänge ein konstanter Druck und ein konstanter Wagnervorschub einzuhalten sind. Die Platte so bewegen, dass die Ritzielinie etwa 5 bis 10 cm außerhalb der Arbeitsfläche geführt wird. Die Einritzführung entfernen und mit dem Abtrennen beginnen. Dazu die entsprechende Zange auf der eingeritzten Linie positionieren und einen leichten, progressiven Druck nach unten ausüben. Dieser Vorgang ist sehr einfach, weil die Produkte Cerdomus spannungsfrei sind und deshalb leicht verarbeitet werden können. Nun ist mit der Feinbearbeitung fortzufahren, die mit den entsprechenden diamantbestückten Schleifblöcken oder alternativ mit abrasiven Harzschleiben durchgeführt werden kann. Empfohlen wird der Nassschnitt oder die Methode mit Einritzten und Abspalten während der Verlegearbeiten. Vermeiden Sie während der Verlegearbeiten den Trockenschnitt mit Motorwerkzeugen. Unsachgemäße Verlegeverfahren können den Verleger schädlichen Stäuben aussetzen.

L-Schnitte / Rechteckige Öffnungen / Aussparungen

Wenn das abzunehmende Teil auf der Platte eingezeichnet worden ist, sollten an der Stelle, an der die Linien zusammenlaufen, mit Diamantbohrkronen im Nass- oder Trockenverfahren Löcher mit einem Durchmesser von 6 bis 8 mm ausgeführt werden. Anschließend die Löcher mit einer Winkelschleifmaschine verbinden, die mit einer Diamantscheibe (Durchmesser max. 125 mm) bestückt ist.

Aufkleben

Beim Verlegen der Platten von Cerdomus muss der Kleber doppelt verstrichen werden und zwar sowohl auf dem Verlegegrund, als auch auf der Rückseite der Platte. Empfohlen wird die Benutzung eines Klebstoffs in Pulverform mit Zementbasis im Vollbett, Klasse C2F (E) S1/S2. Stellen Sie sicher, dass die zu belegende Oberfläche fest, eben und frei von Staub, Fett und Schmutz ist. Ebenso sinnvoll ist es, Staub von den Platten zu entfernen. Den Klebstoff mit einem Spachtel mit mindestens 8 mm langen Schrägzacken mit linearen, niemals kreisförmigen Bewegungen auf der zu bekleidenden Oberfläche verstreichen. Den Klebstoff mit einem Spachtel mit mindestens 5 mm langen Zacken auf der Rückseite der Platte verstreichen (zu berücksichtigen ist, dass die Summe der für den Untergrund und die Platte verwendeten Spachtel zwischen 13 und 14mm betragen muss). Um die einwandfreie Verlegung der Produkte Cerdomus zu gewährleisten, sind durch Vibration die Luftblasen abzuführen, die sich zwischen der Platte und dem Klebstoff bilden können, und zwar so lange, bis sich ein "Vollbett" aus Klebstoff gebildet hat. Hierzu rät es sich, ein Werkzeug aus Gummi zum manuellen Klopfen oder die entsprechenden elektrischen Vorrichtungen zum Klopfen von Fliesen zu benutzen. Angesichts des großen Formates empfiehlt sich die Verwendung von nivellierenden Distanzstücken. Achten Sie darauf, dass die Klebstoffschicht zwischen Platte und Estrich mindestens 4 mm beträgt, um Unterbrechungen in der Haftmasse zu vermeiden. Die empfohlene Breite der Dehnungsfugen beträgt 2 mm. Im Falle von sich berührenden Wänden und Böden, die beide mit Keramikplatten belegt werden sollen, ist es unbedingt erforderlich, dass diese Mindestbreite eingehalten wird, um ein dauerhaft einwandfreies Resultat zu gewährleisten. Zur Verkleidung können schmalere Fugen verwendet werden, nachdem die entsprechenden technischen Überprüfungen auf der Baustelle vorgenommen worden sind. Die Fugen müssen mit der entsprechenden Fugenmasse auf mindestens 2/3 der Dicke verfüllt werden. Deshalb ist auf eventuelle Klebstoffrückstände im Innern zu achten.

Carattersitiche Tecniche Crete Matt			
Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Características técnicas / Technische Eigenschaften / Технические характеристики			
Classificazione secondo NORMA EN 1441 1 Bla annex G, UGL Norm / Classment / norma / Standard			
Spessore mm. 6 – 8,5 – 9,5 - thickness 0.24” – 0.3” – 0.37” Epaisseur / Espesor / Stärke / Толщина			
		VALORI TIPICI Typical values Valeurs typiques Typische Werte Характерные значения	VALORI LIMITE PREVISTI Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte Предусмотренные предельные значения
	DIMENSIONI Sizes / dimensiones / dimensions / Abmessungen / Технические характеристики	UNI EN ISO 0545-02	Conforme
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorción de agua / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	Matt 6mm <=0.5% Matt 8,5mm <=0.5% Matt 9,5mm <=0.5% <= 0,5% UNI EN 1441 1 G
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Carga de rotura / Résistance aux chocs / Bruchlast / Разрушающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	Matt 6mm > 700 N Matt 8,5mm > 1300 N Matt 9,5mm > 1300 N 1300 N min UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Resistencia a la flexión / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	Matt 6mm >= 35 N/mm² Matt 8,5mm >= 35 N/mm² Matt 9,5mm >= 35 N/mm² 35 N/mm² min UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Resistencia al choque / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit / Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	COEFFICIENTE DI RESTITUZIONE Restitution coefficient / Coefficient de restitution / Restitutionskoeffizient / Коэффициент возврата Matt 6mm e > - Matt 8,5mm e > - Matt 9,5mm e > 0,87 METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Resistencia a la abrasión profunda / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit / Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	Matt 6mm <= 175 mm³ Matt 8,5mm <= 175 mm³ Matt 9,5mm <= 175 mm³ 175 mm³ max UNI EN 1441 1 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	Matt 6mm 6,6 Matt 8,5mm 7,2 Matt 9,5mm 6,4 (10-6 °C-1) METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbe-ständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	Resistant / Resiste / Résistant / Beständig / Стойкая Matt 6mm Resiste Matt 8,5mm Resiste Matt 9,5mm Resiste METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Dilación causada por la humedad / Détermination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit / Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	Matt 6mm - Matt 8,5mm - Matt 9,5mm 0,1 % METODO DI PROVA DISPONIBILE Availaible test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Resistencia al hielo / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	Resistant / Resiste / Résistant / Beständig / Стойкая Matt 6mm Resiste Matt 8,5mm Resiste Matt 9,5mm Resiste RICHIESTA Required / Solicitud / Requite / Gefordert / Требуется UNI EN 1441 1 G
	RESITENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Resistencia al ataque químico / Résistance chimique / Chemische Beständ- igkeit / Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-13	Matt 6mm A Matt 8,5mm A Matt 9,5mm A B Min UNI EN 1441 1 G Matt 6mm LB - HB Matt 8,5mm LA - HA Matt 9,5mm LA - HA REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme / Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Resistencia a las manchas / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	Class / Clase / Catégorie / Klasse / Класс Matt 6mm Classe 4 Matt 8,5mm Classe 5 Matt 9,5mm Classe 5 Classe 3 min Class 3 min / Clase 3 min / Catégorie 3 min / Klasse 3 min / Класс 3 мин UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Resistencia al deslizamiento / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit / Сопротивление скольжению	DIN 51130	Matt 6mm R9 Matt 8,5mm R9 Matt 9,5mm R9 Da R9 a R13 From R9 to R13 / De R9 a R13 / De R9 à 13 / Von R9 auf R13 / От R9 до R13 BGR 181
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Resistencia al deslizamiento con pies descalzos / Résistance au glisse- ment pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich / Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN 51097	Matt 6mm A Matt 8,5mm A Matt 9,5mm A Da A a C From A to C / De A a C / De A à C / Von A auf C / От A до C GVV 26.17
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción estática / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffi- zienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	Matt 6mm DRY 0,91 WET 0,70 Matt 8,5mm DRY - WET - Matt 9,5mm DRY 1,11 WET 0,75
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción dinamica / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungs-koeffi- zienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	Matt 6mm DRY > - WET > 0,42 Matt 8,5mm DRY - WET - Matt 9,5mm DRY > - WET > 0,43
	STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénauancement / Variedad de tonalidades / Farbspiel / Разнотонность	V1	V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Uniforme / Gleichmäßig / Однородная V2 Leggera / Low / Légère / Ligera / Leicht / Легкая V3 Media / Medium / Moyenne / Media / Mittel / Средняя V4 Alta / Hight / Haute / Alta / Hoch / Высокая

Carattersitiche Tecniche Crete Safe / Grip			
Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Características técnicas / Technische Eigenschaften / Технические характеристики			
Classificazione secondo NORMA EN 1441 1 Bla annex G, UGL Norm / Classment / norma / Standard			
Spessore mm. 9,5 – 20 - thickness 0.37” – 0.8” Epaisseur / Espesor / Stärke / Толщина		VALORI TIPICI Typical values Valeurs typiques Typische Werte Характерные значения	VALORI LIMITE PREVISTI Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte Предусмотренные предельные значения
	DIMENSIONI Sizes / dimensiones / dimensions / Abmessungen / Технические характеристики	UNI EN ISO 0545-02	Conforme
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorción de agua / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	Safe 9,5mm <=0.5% Grip 20mm <=0.5% <= 0,5% UNI EN 1441 1 G
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Carga de rotura / Résistance aux chocs / Bruchlast / Разрушающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	Safe 9,5mm > 1300 N Grip 20mm > 10000 N 1300 N min UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Resistencia a la flexión / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	Safe 9,5mm >= 35 N/mm² Grip 20mm >= 45 N/mm² 35 N/mm² min UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Resistencia al choque / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit / Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	COEFFICIENTE DI RESTITUZIONE Restitution coefficient / Coefficient de restitution / Restitutionskoeffizient / Коэффициент возврата Safe 9,5mm e > 0,87 Grip 20mm e > - METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Resistencia a la abrasión profunda / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit / Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	Safe 9,5mm <= 175 mm³ Grip 20mm <= 175 mm³ 175 mm³ max UNI EN 1441 1 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	Safe 9,5mm 6,4 Grip 20mm 7,2 (10-6 °C-1) METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbe-ständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	Resistant / Resiste / Résistant / Beständig / Стойкая Safe 9,5mm Resiste Grip 20mm Resiste METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Dilación causada por la humedad / Détermination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit / Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	Safe 9,5mm 0,1 % Grip 20mm - METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Resistencia al hielo / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	Resistant / Resiste / Résistant / Beständig / Стойкая Safe 9,5mm Resiste Grip 20mm Resiste RICHIESTA Required / Solicitud / Requite / Gefordert / Требуется UNI EN 1441 1 G
	RESITENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Resistencia al ataque químico / Résistance chimique / Chemische Beständ- igkeit / Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-13	Safe 9,5mm A Grip 20mm A B Min UNI EN 1441 1 G Safe 9,5mm LA - HA Grip 20mm LA - HA REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme / Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Resistencia a las manchas / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	Class / Clase / Catégorie / Klasse / Класс Safe 9,5mm Classe 4 Grip 20mm Classe 5 Classe 3 min Class 3 min / Clase 3 min / Catégorie 3 min / Klasse 3 min / Класс 3 мин UNI EN 1441 1 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Resistencia al deslizamiento / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit / Сопротивление скольжению	DIN 51130	Safe 9,5mm R1 1 Grip 20mm R1 1 Da R9 a R13 From R9 to R13 / De R9 a R13 / De R9 à 13 / Von R9 auf R13 / От R9 до R13 BGR 181
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Resistencia al deslizamiento con pies descalzos / Résistance au glisse- ment pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich / Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN 51097	Safe 9,5mm A + B + C Grip 20mm A + B + C Da A a C From A to C / De A a C / De A à C / Von A auf C / От A до C GVV 26.17
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción estática / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungs-koeffi- zienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	Safe 9,5mm DRY 1,11 WET 0,82 Grip 20mm DRY 0,60 WET 0,60
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción dinamica / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungs-koeffi- zienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	Safe 9,5mm DRY > - WET > 0,89 Grip 20mm DRY - WET > 0,42
	STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénauancement / Variedad de tonalidades / Farbspiel / Разнотонность	V1	V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Uniforme / Gleichmäßig / Однородная V2 Leggera / Low / Légère / Ligera / Leicht / Легкая V3 Media / Medium / Moyenne / Media / Mittel / Средняя V4 Alta / Hight / Haute / Alta / Hoch / Высокая



放射性水平A类

IT

I prodotti Cerdomus S.r.l. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerdomus S.r.l. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti. Cerdomus S.r.l. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative, in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà. Le foto e le descrizioni dei prodotti di Cerdomus riportate sui cataloghi e sugli altri materiali pubblicitari sono puramente illustrative. I colori e le caratteristiche estetiche, pur essendo quanto più fedeli possibile, dipendono dai processi di stampa di volta in volta adottati. Inoltre successivamente alla pubblicazione dei materiali pubblicitari il processo produttivo potrebbe subire variazioni o aggiustamenti tecnologici tali da incidere sull'estetica del prodotto, dando origine a lievi variazioni cromatiche o di grafica. Il prodotto potrebbe pertanto presentare delle differenze rispetto a quanto mostrato o descritto nei materiali pubblicitari di Cerdomus.

FR

Les produits de Cerdomus S.r.l. sont conformes aux normes actuellement en vigueur. Les indications éventuelles de poids, de mesures, de dimensions, de couleurs, de tonalités et autres informations contenues dans tout le matériel de démonstration de Cerdomus S.r.l. ont un caractère purement indicatif et non contractuel. Cerdomus S.r.l. est susceptible de modifier les informations techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits sont indicatives, dans la mesure où elles ne peuvent être reproduites sur du papier imprimé avec une fidélité absolue. Les photos et les descriptions des produits Cerdomus présentes dans les catalogues et sur les autres supports publicitaires sont strictement à titre d'illustration. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques, bien qu'étant le plus fidèles possible, dépendent des procédés d'impression adoptés d'une fois sur l'autre. De plus, après la publication des supports publicitaires, le processus de production pourrait faire l'objet de modifications ou d'ajustements technologiques tels qu'ils pourraient avoir une incidence sur l'esthétique du produit, donnant lieu à de légères variations chromatiques ou graphiques. Le produit pourrait également présenter des différences par rapport aux photos ou descriptions contenues dans les supports publicitaires de Cerdomus.

IT

I prodotti Cerdomus rispondono a diversi requisiti dello standard LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un sistema di parametri per l'edilizia sostenibile che indica l'efficienza ambientale ed energetica degli edifici. Si tratta di un sistema di rating per lo sviluppo di edifici verdi. Il Leed attribuisce crediti per ciascuno dei requisiti di sostenibilità. Dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione dell'edificio.

FR

Les produits Cerdomus répondent aux différentes exigences du LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un système de paramètres pour la construction durable qui indique l'efficacité environnementale et énergétique des bâtiments. Il s'agit d'un système d'évaluation pour le développement de bâtiments verts. Le Leed attribue des crédits pour chaque exigence de durabilité. Le niveau de certification d'un bâtiment dépend de la somme des crédits.

IT

I prodotti Cerdomus contribuiscono ai crediti Leed per l'utilizzo di una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% e rientrando nella classificazione dei materiali a bassa emissione di sostanze organiche volatili (VOC). I colori più chiari delle collezioni Cerdomus sono inoltre in grado di ridurre al minimo gli effetti sul microclima di pavimentazioni, rivestimenti e coperture esterne (effetto isola di calore), in quanto dotati di un idoneo indice di riflettanza solare.

FR

Les produits Cerdomus contribuent aux crédits Leed grâce à l'utilisation d'un pourcentage de matériau recyclé supérieur à 40% et rentrant dans la classification des matériaux à faible émission de composés organiques volatils (COV). Les couleurs plus claires des collections Cerdomus sont également en mesure de réduire au minimum les effets sur le microclimat des carrelages, revêtements et couvertures externes (effet d'isolation contre la chaleur), car elles possèdent un indice de réflectance solaire approprié.

EN

Cerdomus S.r.l. products comply with the standards in force at present. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades any other data contained in the Cerdomus S.r.l. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding. Cerdomus S.r.l. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to faithfully reproduce them on paper. The photos and descriptions of Cerdomus products shown in the catalogues and other advertising materials are to be intended for illustration purposes. Colours and aesthetic characteristics, though aiming to be as faithful as possible, depend on the printing processes adopted from time to time. Furthermore, following the publication of advertising materials, production processes may undergo changes or technological adjustments, such as to affect the aesthetics of the product, thus giving rise to mild colour or pattern variations. The product may therefore show differences from what is shown or described in Cerdomus advertising materials.

DE

Die Cerdomus S.r.l. Produkte erfüllen die derzeit geltenden Vorschriften. Angaben, die im gesamten Anschauungsmaterial von Cerdomus S.r.l. zu Gewichten, Maßwerten, Größen, Farben, Farbtönen oder sonstigen Daten gemacht werden, haben rein informativen Charakter und sind unverbindlich. Cerdomus S.r.l. behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten zu ändern. Die Farben und optischen Eigenschaften der Produkte haben rein informativen Charakter, weil sie nicht völlig originalgetreu auf bedrucktem Papier wiedergegeben werden können. Die in den Katalogen und sonstigen Werbematerialien enthaltenen Fotos und Beschreibungen der Cerdomus Produkte dienen reinen Anschauungszwecken. Die Farben und optischen Eigenschaften sind zwar so originalgetreu wie möglich wiedergegeben, hängen aber von den jeweils verwendeten Druckverfahren ab. Außerdem ist es möglich, dass der Fertigungsprozess nach der Veröffentlichung der Werbematerialien Änderungen oder technische Anpassungen erfährt, die sich auf die optischen Merkmale des Produktes auswirken und somit zu leichten farblichen oder grafischen Abweichungen führen. Das Produkt könnte demzufolge Unterschiede zu dem aufweisen, was in den Werbematerialien von Cerdomus dargestellt oder beschrieben ist.

EN

Cerdomus products meet different requirements of the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) standard: a set of sustainable building requirements which rank the energy and environmental efficiency of buildings. Effectively, it's a ratings system for green buildings. Under the LEED system, points are awarded for each sustainability requirement which is met. The point score determines the degree of certification awarded to the building.

DE

Die Produkte von Cerdomus entsprechen den verschiedenen Anforderungen des LEED Standards (Leadership in Energy & Environmental Design): Dieses Parametersystem für nachhaltiges Bauen benennt die Umwelt- und Energieeffizienz von Gebäuden. Es handelt sich um ein Rating-System für die Entwicklung "grüner" Gebäude. Leed vergibt Punkte für jede Nachhaltigkeitsanforderung. Aus der Summe der Punkte ergibt sich die Zertifizierungsstufe des Gebäudes.

EN

Cerdomus products contribute to earn LEED points since they contain over 40% of recycled materials and fall within the class of materials that emit a low amount of volatile organic compounds (VOCs). Light-coloured Cerdomus collections also minimise the impact on the microclimate of floors, tiling and external roofs (heat island effect) since they show a suitable solar reflectance index.

DE

Die Produkte von Cerdomus tragen zu den Leed-Punkten durch die Verwendung eines Anteils von über 40% an Recyclingmaterial bei. Sie fallen unter die Klassifizierung von Materialien mit geringen Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC). Die hellsten Farben der Kollektionen von Cerdomus können außerdem die Wirkungen auf das Mikroklima von Fußböden, Wandverkleidungen und Dächern reduzieren (Wärmeinseleffekt), da sie einen entsprechenden Index des Reflexionsvermögens (SRI) besitzen.



Crete

Cerdomus S.r.l.
Via Emilia Ponente, 1000
48014 Castel Bolognese
Ravenna, Italy
T +39 0546 652111
F +39 0546 50010
info@cerdomus.com

cerdomus.com

CERDOMUS